

Informacijski list proizvoda (HR)  
Продуктов информационен лист (BG)  
Informační list výrobku (CZ)  
Produktdatablad (DA)  
Produktdatenblatt (DE)  
Δελτίο πληροφοριών προϊόντος (HE)  
Product Information Sheet (ENG)  
Ficha de información del producto (ES)  
Toote teabelehelt (ET)  
Tuoteseloste (FI)  
Fiche d'information sur le produit (FR)  
Product Information Sheet (GA)  
Termékinformációs adatlap (HU)  
Scheda informativa del prodotto (ITA)  
Gaminio informacijos lapas (LT)  
Ražojuma informācijas lapa (LV)  
Folja Informattiva tal-Prodott (MT)  
Productinformatieblad (NL)  
Karta informacyjna produktu (PL)  
Ficha de informação do produto (PT)  
Fișă cu informații despre produs (RO)  
Informačný list výrobku (SK)  
Informacijski list izdelka (SL)  
Produktinformationsblad (SV)

# Informacijski list proizvoda

Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2014 u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kućanskih perilica rublja i kućanskih perilica-sušilica rublja

**Ime ili zaštitni znak dobavljača:** VIVAX

**Adresa dobavljača:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Identifikacijska oznaka modela:** WFL-140916PSI

## Opći parametri proizvoda:

Parametar	Vrijednost	Parametar	Vrijednost	
Nazivni kapacitet <sup>(a)</sup> (kg)	9,0	Dimenzije u cm	Visina	85
			Širina	60
			Dubina	60
Indeks energetske učinkovitosti <sup>(a)</sup> (EEl <sub>w</sub> )	35,6	Razred energetske učinkovitosti <sup>(a)</sup>	A	
Indeks učinkovitosti pranja <sup>(a)</sup>	1,031	Učinkovitost ispiranja (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Potrošnja energije u kWh po ciklusu za program eco 40 – 60 pri kombinaciji punog i djelomičnog kapaciteta punjenja. Stvarna potrošnja energije ovisit će o načinu na koji se uređaj upotrebljava.	0,620	Potrošnja vode u litrama po ciklusu za program eco 40 – 60 pri kombinaciji punog i djelomičnog kapaciteta punjenja. Stvarna potrošnja vode ovisi o njezinoj tvrdoći i načinu uporabe uređaja.	45	
Najviša temperatura u obrađenom tekstilu <sup>(a)</sup> (°C)	Nazivni kapacitet	Ponderirani preostali sadržaj vlage <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Pola			20
	Četvrtina			20
Brzina centrifugiranja <sup>(a)</sup> (o/min)	Nazivni kapacitet	Razred učinkovitosti centrifugiranja <sup>(a)</sup>	B	
	Pola			1 400
	Četvrtina			1 400
Trajanje programa <sup>(a)</sup> (sati:minuta)	Nazivni kapacitet	Tip	Samostojeće	
	Pola			2:54

	Četvrtina	2:54		
Emisije buke koja se prenosi zrakom u fazi centrifugiranja <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)		76	Razred emisija buke koja se prenosi zrakom <sup>(a)</sup> (faza centrifugiranja)	B
Stanje isključenosti (W) (ako je primjenjivo)		0,50	Stanje pripravnosti (W) (ako je primjenjivo)	-
Odgođeni početak rada (W) (ako je primjenjivo)		4,00	Umreženo stanje pripravnosti (W) (ako je primjenjivo)	Nije primjenjivo
<b>Minimalno trajanje jamstva koje nudi dobavljač:</b> 24 (u mjesecima)				
<b>Ovaj je proizvod projektiran za ispuštanje iona srebra tijekom ciklusa pranja</b>			<b>NE</b>	
<b>Dodatne informacije:</b>				
Poveznica na internetsku stranicu dobavljača na kojoj se nalaze informacije iz točke 9. Priloga II. Uredbi Komisije (EU) 2019/2023: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

(a) za program eco 40 – 60.

<p><b>Broj upisa u EPREL:</b> 2469131</p> <p>Model na tržištu Unije od 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<p><b>Dobavljač:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Proizvođač)</p>	<p><b>Internetske stranice:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a></p>
<p><b>Služba za korisnike:</b></p>	
<p><b>Ime:</b> VIVAX</p> <p><b>E-adresa:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a></p> <p><b>Adresa:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Hrvatska</p>	<p><b>Internetske stranice:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a></p> <p><b>Telefon:</b> +385 1 3654900</p>

# Продуктов информационен лист

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2014 НА КОМИСИЯТА по отношение на енергийното етикетиране на битови перални машини и битови перални машини със сушилня

**Име или търговска марка на доставчика:** VIVAX

**Адрес на доставчика:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR


**Идентификатор на модела:** WFL-140916PSI

## Общи параметри на продукта:

Параметър	Стойност	Параметър	Стойност	
Номинален капацитет <sup>a)</sup> (kg)	9,0	Размери в cm	Височина	85
			Ширина	60
			Дълбочина	60
Индекс за енергийна ефективност <sup>a)</sup> (IEE <sub>W</sub> )	35,6	Клас на енергийна ефективност <sup>a)</sup>	A	
Индекс на ефективността на изпиране <sup>a)</sup>	1,031	Ефективност на изплакването (g/kg) <sup>a)</sup>	5,0	
Консумация на енергия в kWh на цикъл на базата на програмата „еко“ 40—60 при комбинация от пълно и частично зареждане. Реалната консумация на енергия ще зависи от начина, по който се използва уредът.	0,620	Консумация на вода в литри на цикъл на базата на програмата „еко“ 40—60 при комбинация от пълно и частично зареждане. Реалната консумация на вода ще зависи от начина, по който се използва уредът и от твърдостта на водата.	45	
Максимална температура във вътрешността на третираните текстилни изделия <sup>a)</sup> (°C)	Номинален капацитет	30	Претеглено остатъчно съдържание на влага <sup>a)</sup> (%)	53,9
	Половин	20		
	Четвърт	20		
Скорост на центрофугиране <sup>a)</sup> (об./мин.)	Номинален капацитет	1 400	Клас на ефективност на сушене чрез центрофугиране <sup>a)</sup>	B

	Половин	1 400		
	Четвърт	1 400		
Времетраене на програмата <sup>а)</sup> (ч:мин)	Номинален капацитет	3:48	Тип	Свободностояща
	Половин	2:54		
	Четвърт	2:54		
Излъчван въздушен шум във фазата на центрофугиране <sup>а)</sup> (dB(A) при нулево ниво 1 рW)		76	Клас по излъчван въздушен шум <sup>а)</sup> (фаза на центрофугиране)	В
Режим „изключено“ (W) (ако се прилага)		0,50	Режим на готовност (W) (ако се прилага)	-
Режим на отложен старт (W) (ако е приложимо)		4,00	Мрежови режим на готовност (W) (ако е приложимо)	н.п.
<b>Минимален срок на гаранцията, предложена от доставчика: 24 месеци</b>				
<b>Продуктът е проектиран да отделя сребърни йони по време на цикъла на пране</b>			<b>НЕ</b>	
<b>Допълнителна информация:</b>				
Връзка към уебсайта на доставчика, където се намира информацията от точка 9 от приложение II към Регламент 2019/2023: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

а) за програмата „еко“ 40—60

<p><b>Регистрационен номер в EPREL</b> 2469131</p> <p>Моделът е пуснат на пазара на Съюза от 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Доставчик:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Производител)	<b>Уебсайт:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Услуги за обслужване на потребителите след продажбата:</b>	
<b>Наименование:</b> VIVAX	<b>Уебсайт:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>Електронна поща:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Телефон:</b> +385 1 3654900
<p><b>Адрес:</b>  Dugoselska ulica 5  10372 Rugvica  Хърватия</p>	

# Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2014 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích praček pro domácnost a praček se sušičkou pro domácnost

**Název nebo ochranná známka dodavatele:** VIVAX

**Adresa dodavatele:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Identifikační značka modelu:** WFL-140916PSI

## Obecné parametry výrobku:

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita <sup>(a)</sup> (kg)	9,0	Rozměry v cm	Výška	85
			Šířka	60
			Hloubka	60
Index energetické účinnosti <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	35,6	Třída energetické účinnosti <sup>(a)</sup>	A	
Index prací účinnosti <sup>(a)</sup>	1,031	Účinnost máchání (v g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Spotřeba energie v kWh na cyklus na základě programu eco 40–60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	0,620	Spotřeba vody v litrech na cyklus na základě programu eco 40–60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.	45	
Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků <sup>(a)</sup> (°C)	Jmenovitá kapacita	Vážený zbytkový obsah vlhkosti <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Polovina			20
	Čtvrtina			20
Otáčky při odstředování <sup>(a)</sup> (ot/min)	Jmenovitá kapacita	Třída účinnosti sušení odstředováním <sup>(a)</sup>	B	
	Polovina			1 400
	Čtvrtina			1 400
Doba trvání programu <sup>(a)</sup> (h:min)	Jmenovitá kapacita	Typ	volně stojící	
	Polovina			2:54
	Čtvrtina			2:54

Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem ve fázi odstředování <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)	76	Třída emisí hluku šířeného vzduchem <sup>(a)</sup> (fáze odstředování)	B
Vypnutý stav (W) (v příslušných případech)	0,50	Pohotovostní režim (W) (v příslušných případech)	-
Odložený start (W) (v příslušných případech)	4,00	Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)	neuveďeno
<b>Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem:</b> 24 měsíců			
<b>Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracovního cyklu uvolňoval ionty stříbra</b>		<b>NE</b>	
<b>Další informace:</b>			
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II části 9 nařízení Komise (EU) 2019/2023: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>			

(a) pro program eco 40-60.

<p><b>Registrační číslo v registru EPREL:</b> 2469131</p> <p>Model uvedený na unijní trh od 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Dodavatel:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Výrobce)	<b>Internetové stránky:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Péče o zákazníky:</b>	
<b>Název:</b> VIVAX	<b>Internetové stránky:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Telefon:</b> +385 1 3654900
<b>Adresa:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Chorvatsko	

# Produktdatablad

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2014 for så vidt angår energimærkning af husholdningsvaskemaskiner og husholdningsvaske/tørremaskiner

**Leverandørens navn eller varemærke** VIVAX

**Leverandørens adresse:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Modelidentifikation:** WFL-140916PSI

## Generelle produktparametre:

Parametre	Værdi		Parametre	Værdi	
Nominel kapacitet <sup>(a)</sup> Kg	9,0		Dimensioner i cm	Højde	85
				Bredde	60
				Dybde	60
Energieffektivitetsindeks <sup>(a)</sup> (EI <sub>w</sub> )	35,6		Energieffektivitetsklasse <sup>(a)</sup>	A	
Vaskeevneindeks <sup>(a)</sup>	1,031		Skylleevne (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energiforbrug i kWh/cyklus baseret på "eco 40-60"-programmet ved en kombination af fuld og delvis last. Faktisk energiforbrug vil afhænge af, hvordan maskinen anvendes.	0,620		Energiforbrug i kWh/cyklus for "eco 40-60"-programmet ved en kombination af fuld og delvis last. Det faktiske vandforbrug afhænger af, hvorledes apparatet benyttes og af vandets hårdhed.	45	
Maksimumstemperatur indeni det vaskede tøj <sup>(a)</sup> (°C)	Nominel kapacitet	30	Vægtet restfugtighed <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Halv	20			
	Kvart	20			
Centrifugeringshastighed <sup>(a)</sup> (rpm)	Nominel kapacitet	1 400	Klasse for centrifugeringssevne <sup>(a)</sup>	B	
	Halv	1 400			
	Kvart	1 400			
Programvarighed <sup>(a)</sup> (t:min)	Nominel kapacitet	3:48	Type	Fritstående	
	Halv	2:54			
	Kvart	2:54			
Emissioner af luftbåren støj i centrifugeringscyklusen <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)	76		Klasse for emission af luftbåren støj <sup>(a)</sup> (centrifugeringscyklus)	B	

Slukket tilstand (W) (hvis relevant)	0,50	Standbytilstand (W) (hvis relevant)	-
Udskudt start (W) (hvis relevant)	4,00	Netværksforbundet standbytilstand (W) (hvis relevant)	Ikke relevant
<b>Mindstevarigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder: 24 måneder</b>			
<b>Dette produkt er designet til at frigive sølvioner i forbindelse med vaskecyklussen</b>		<b>NEJ</b>	
<b>Yderligere oplysninger:</b>			
Link til leverandørens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 9, i bilag II til Kommissionens forordning (EU) 2019/2023, forefindes: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>			

(a) For "eco 40-60"-programmet.

<p><b>EPREL-registreringsnummer:</b> 2469131</p> <p>Model bragt i omsætning på EU-markedet fra 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Leverandør:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Fabrikant)	<b>Websted:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Kundeservice:</b>	
<b>Navn:</b> VIVAX	<b>Websted:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Telefon:</b> +385 1 3654900
<b>Adresse:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Kroatien	

# Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2014 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Haushaltswaschmaschinen und Haushaltswaschtrocknern

**Name oder Handelsmarke des Lieferanten:** VIVAX

**Anschrift des Lieferanten:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Modellkennung:** WFL-140916PSI

## Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert		Parameter	Wert	
Nennkapazität <sup>(a)</sup> (kg)	9,0		Abmessungen in cm	Höhe	85
				Breite	60
				Tiefe	60
Energieeffizienzindex <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	35,6		Energieeffizienzklasse <sup>(a)</sup>	A	
Wascheffizienzindex <sup>(a)</sup>	1,031		Spülwirkung (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus für das Programm „eco 40-60“ bei einer Kombination aus Voll- und Teilbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	0,620		Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus für das Programm „eco 40-60“ bei einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	45	
Höchste Temperatur innerhalb der behandelten Textilien <sup>(a)</sup> (°C)	Nennkapazität	30	Gewichtete Restfeuchte <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Halbe Nennkapazität	20			
	Viertel der Nennkapazität	20			
Schleuderdrehzahl <sup>(a)</sup> (U/min)	Nennkapazität	1 400	Schleudereffizienzklasse <sup>(a)</sup>	B	
	Halbe Nennkapazität	1 400			
	Viertel der Nennkapazität	1 400			

Programmdauer <sup>(a)</sup> (h:min)	Nennkapazität	3:48	Art	Freistehend
	Halbe Nennkapazität	2:54		
	Viertel der Nennkapazität	2:54		
Luftschallemissionen im Schleudergang <sup>(a)</sup> (dB (A) re 1 pW)		76	Luftschallemissionsklasse <sup>(a)</sup> (Schleudergang)	B
Aus-Zustand (W) (falls zutreffend)		0,50	Bereitschaftszustand (W) (falls zutreffend)	-
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)		4,00	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	Entfällt
<b>Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie: 24 Monate</b>				
<b>Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt</b>			<b>NEIN</b>	
<b>Weitere Angaben:</b>				
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission zu finden sind: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

(a) für das Programm „eco 40-60“.

<b>EPREL-Eintragungsnummer</b> 2469131  Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 07/01/2026.		  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a>
<b>Lieferant:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Hersteller)		<b>Website:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Kundenbetreuung:</b>		
<b>Name:</b> VIVAX		<b>Website:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>E-Mail-Adresse:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>		<b>Telefonnummer:</b> +385 1 3654900
<b>Anschrift:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Kroatien		

# Δελτίο πληροφοριών προϊόντος

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των οικιακών πλυντηρίων ρούχων και των οικιακών πλυντηρίων-στεγνωτηρίων

Όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή: VIVAX

Διεύθυνση του προμηθευτή: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR


Αναγνωριστικό του μοντέλου: WFL-140916PSI

## Γενικές παράμετροι του προϊόντος:

Παράμετρος	Τιμή	Παράμετρος	Τιμή	
Ονομαστική χωρητικότητα <sup>α)</sup> (kg)	9,0	Διαστάσεις σε cm	Ύψος	85
			Πλάτος	60
			Βάθος	60
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης <sup>α)</sup> (EEI <sub>w</sub> )	35,6	Τάξη ενεργειακής απόδοσης <sup>α)</sup>	A	
Δείκτης απόδοσης πλυσίματος <sup>α)</sup>	1,031	Αποτελεσματικότητα ξεβγάλματος (g/kg) <sup>α)</sup>	5,0	
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh ανά κύκλο, για το πρόγραμμα "eco 40-60" με συνδυασμό πλήρους και μερικού φορτίου. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.	0,620	Κατανάλωση νερού σε λίτρα ανά κύκλο, για το πρόγραμμα "eco 40-60" με συνδυασμό πλήρους και μερικού φορτίου. Η πραγματική κατανάλωση νερού εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και από τη σκληρότητα του νερού.	45	
Μέγιστη θερμοκρασία μέσα στα υπό επεξεργασία ρούχα <sup>α)</sup> (°C)	Ονομαστική χωρητικότητα	30	Σταθμισμένη απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία <sup>α)</sup> (%)	53,9
	στο ήμισυ	20		
	στο ένα τέταρτο	20		
Ταχύτητα περιστροφής <sup>α)</sup> (ΣΑΛ)	Ονομαστική χωρητικότητα	1 400	Τάξη απόδοσης του περιστροφικού στυψίματος <sup>α)</sup>	B
	στο ήμισυ	1 400		
	στο ένα τέταρτο	1 400		

Διάρκεια προγράμματος <sup>α)</sup> (ώ:λεπ)	Ονομαστική χωρητικότητα	3:48	Είδος	Ελεύθερη
	στο ήμισυ	2:54		
	στο ένα τέταρτο	2:54		
Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου της φάσης στυψίματος (περιστροφής) <sup>α)</sup> (dB(A) re 1 pW)		76	Τάξη εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου <sup>α)</sup> (φάση στυψίματος)	B
Κατάσταση εκτός λειτουργίας (W) (κατά περίπτωση)		0,50	Κατάσταση αναμονής (W) (κατά περίπτωση)	-
Καθυστέρηση έναρξης (W) (κατά περίπτωση)		4,00	Δικτυωμένη αναμονή (W) (κατά περίπτωση)	ά.α.
<b>Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής: 24 μήνες</b>				
<b>Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για να ελευθερώνει ιόντα αργύρου κατά τη διάρκεια του κύκλου πλυσίματος</b>			<b>ΌΧΙ</b>	
<b>Συμπληρωματικές πληροφορίες:</b>				
Σύνδεσμος προς την ιστοσελίδα του προμηθευτή όπου βρίσκονται οι πληροφορίες του σημείου 9 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2023 της Επιτροπής: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

α) για το πρόγραμμα «eco 40-60»

<p><b>Αριθμός καταχώρισης EPREL:</b> 2469131</p> <p>Το μοντέλο διατίθεται στην αγορά της Ένωσης από από 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Προμηθευτής:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Κατασκευαστής)	<b>Ιστότοπος:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:</b>	
<b>Όνομα:</b> VIVAX	<b>Ιστότοπος:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>Email:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Τηλ.:</b> +385 1 3654900
<b>Διεύθυνση:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Κροατία	

# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014 with regard to energy labelling of household washing machines and household washer-dryers

**Supplier's name or trade mark:** VIVAX

**Supplier's address:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Model identifier:** WFL-140916PSI

## General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity <sup>(a)</sup> (kg)	9,0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	60
Energy Efficiency Index <sup>(a)</sup> (EEI <sub>W</sub> )	35,6		Energy efficiency class <sup>(a)</sup>	A	
Washing efficiency index <sup>(a)</sup>	1,031		Rinsing effectiveness (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,620		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	45	
Maximum temperature inside the treated textile <sup>(a)</sup> (°C)	Rated capacity	30	Weighted remaining moisture content <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Half	20			
	Quarter	20			
Spin speed <sup>(a)</sup> (rpm)	Rated capacity	1 400	Spin-drying efficiency class <sup>(a)</sup>	B	
	Half	1 400			
	Quarter	1 400			
Programme duration <sup>(a)</sup> (h:min)	Rated capacity	3:48	Type	Free-standing	
	Half	2:54			
	Quarter	2:54			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class <sup>(a)</sup> (spinning phase)	B	

Off-mode (W) (if applicable)	0,50	Standby mode (W) (if applicable)	-
Delay start (W) (if applicable)	4,00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
<b>Minimum duration of the guarantee offered by the supplier:</b> 24 months			
<b>This product has been designed to release silver ions during the washing cycle</b>		<b>NO</b>	
<b>Additional information:</b>			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>			

(a) for the eco 40-60 programme.

<p><b>EPREL registration number:</b> 2469131</p> <p>Model placed on the Union market from 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<p><b>Supplier:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Manufacturer)</p>	<p><b>Website:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a></p>
<p><b>Customer care service:</b></p>	
<p><b>Name:</b> VIVAX</p> <p><b>Email:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a></p> <p><b>Address:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Croatia</p>	<p><b>Website:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a></p> <p><b>Phone:</b> +385 1 3654900</p>

# Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2014 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de las lavadoras domésticas y las lavadoras-secadoras domésticas

**Nombre o marca comercial del proveedor:** VIVAX

**Dirección del proveedor:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Identificador del modelo:** WFL-140916PSI

## Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor	Parámetro	Valor	
Capacidad asignada <sup>(a)</sup> (kg)	9,0	Dimensiones en cm	Altura	85
			Anchura	60
			Profundidad	60
Índice de eficiencia energética <sup>(a)</sup> (IEE <sub>w</sub> )	35,6	Clase de eficiencia energética <sup>(a)</sup>	A	
Índice de eficiencia de lavado <sup>(a)</sup>	1,031	Eficacia del aclarado (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Consumo de energía en kWh por ciclo, sobre la base del programa «eco 40-60» en una combinación a plena carga y con parte de la carga. El consumo real de energía dependerá de cómo se utilice el aparato.	0,620	Consumo de agua en litros por ciclo, sobre la base del programa «eco 40-60» en una combinación a plena carga y con parte de la carga. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.	45	
Temperatura máxima dentro de la ropa tratada <sup>(a)</sup> (°C)	Capacidad asignada	30	Contenido de humedad residual ponderado <sup>(a)</sup> (%)	53,9
	Mitad	20		
	Cuarta parte	20		
Velocidad de centrifugado <sup>(a)</sup> (rpm)	Capacidad asignada	1 400	Clase de eficiencia de centrifugado <sup>(a)</sup>	B
	Mitad	1 400		
	Cuarta parte	1 400		
Duración del programa <sup>(a)</sup> (h:min)	Capacidad	3:48	Tipo	de libre instalación

	asigna- da			
	Mitad	2:54		
	Cuarta parte	2:54		
Ruido acústico aé- reo emitido en la fase de centrifuga- do <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)		76	Clase de ruido acústico aéreo emitido <sup>(a)</sup> (fase de centrifuga- do)	B
Modo apagado (W) (si procede)		0,50	Modo preparado (W) (si proce- de)	-
Inicio aplazado (W) (si procede)		4,00	Modo preparado en red (W) (si procede)	No aplicable
<b>Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor:</b> 24 meses				
<b>Este producto ha sido diseñado para liberar io- nes de plata durante el ciclo de lavado</b>			<b>NO</b>	
<b>Información adicional:</b>				
Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 9 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2023 de la Comisión: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

(a) para el programa «eco 40-60»

<b>Número de registro EPREL:</b> 2469131		 <a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a>
Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 07/01/2026.		
<b>Proveedor:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Fabricante)	<b>Sitio web:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>	
<b>Servicio de atención al cliente:</b>		
<b>Nombre:</b> VIVAX	<b>Sitio web:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>	
<b>Correo electrónico:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Teléfono:</b> +385 1 3654900	
<b>Dirección:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Croacia		

# Toote teabeleht

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2019/2014, mis käsitleb kodumajapidamises kasutatavate pesumasinate ja kodumajapidamises kasutatavate pesumasinate-kuivatite energiamärgistust

**Tarnija nimi või kaubamärk:** VIVAX

**Tarnija aadress:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Mudelitähis:** WFL-140916PSI

## Toote üldnäitajad:

Näitaja	Väärtus	Näitaja	Väärtus	
Nimitäitekogus <sup>(a)</sup> (kg)	9,0	Mõõtmed (cm)	Kõrgus	85
			Laius	60
			Sügavus	60
Energiatõhususindeks <sup>(a)</sup> (Energiatõhususindeks <sub>w</sub> )	35,6	Energiatõhususe klass <sup>(a)</sup>	A	
Pesemistõhususindeks <sup>(a)</sup>	1,031	Loputamistõhusus (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energiatarbimine (kWh tsükli kohta) programmi „eco 40–60“ alusel nimitäitekoguse ja osalise nimitäitekoguse kombinatsiooni korral. Seadme tegelik energiatarbimine oleneb selle kasutusviisist.	0,620	Veetarbimine (l tsükli kohta) programmi „eco 40–60“ alusel nimitäitekoguse ja osalise nimitäitekoguse kombinatsiooni korral. Seadme tegelik veetarbimine oleneb selle kasutusviisist ja vee karedusest.	45	
Töödeldava pesu kõrgeim temperatuur <sup>(a)</sup> (°C)	Nimitäitekogus	Kaalutud jääniiskusesisaldus <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Pool nimitäitekogusest			20
	Veerand nimitäitekogusest			20
Tsentrifuugimiskiirus <sup>(a)</sup> (p/min)	Nimitäitekogus	Tsentrifuugimistõhususe klass <sup>(a)</sup>	B	
	Pool nimitäitekogusest			1 400
	Veerand nimitäitekogusest			1 400

	tekogusest			
Programmi kestus <sup>(a)</sup> (h:min)	Nimitäitekogus	3:48	Liik	Eraldiseisev
	Poolnimitäitekogusest	2:54		
	Veerandnimitäitekogusest	2:54		
Õhus leviva müra (tsentrifuugimisfaasis) <sup>(a)</sup> (dBA nulltaseme 1 pW suhtes)		76	Õhus leviva müra klass <sup>(a)</sup> (tsentrifuugimisfaas)	B
Väljalülitatud seisund (W) (kui see on asjakohane)		0,50	Ooteseisund (W) (kui see on asjakohane)	-
Viitkäivitus (W) (kui on asjakohane)		4,00	Võrguühendusega ooteseisund (W) (kui on asjakohane)	Ei kohaldata
<b>Tarnija pakutava garantii miinimumkestus: 24 kuud</b>				
<b>See toode on ette nähtud hõbedaioonide vastamiseks pesemistsükliks</b>			<b>EI</b>	
<b>Lisateave:</b>				
link tootja veebisaidile, kus on esitatud komisjoni määruse (EL) 2019/2023 II lisa punkti 9 kohane teave: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

(a) programmi „eco 40–60“ puhul.

<p><b>EPRELi registreerimisnumber</b> 2469131</p> <p>Mudel on lastud liidu turule alates 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Tarnija:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Tootja)	<b>Veebisait:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Klienditeenindus:</b>	
<b>Nimi:</b> VIVAX	<b>Veebisait:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>E-post:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Telefon:</b> +385 1 3654900
<b>Aadress:</b>	
Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Horvaatia	

# Tuoteseloste

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2014 kotitalouksien pyykinpesukoneiden ja kotitalouksien kuivaavien pyykinpesukoneiden energiamerkinnän osalta

**Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki:** VIVAX

**Tavarantoimittajan osoite:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Mallitunniste:** WFL-140916PSI

## Yleiset tuoteparametrit:

Parametri	Arvo	Parametri	Arvo	
Nimelliskapasiteetti <sup>(a)</sup> (kg)	9,0	Mitat (cm)	Korkeus	85
			Leveys	60
			Syvyys	60
Energiatehokkuusindeksi <sup>(a)</sup> (EEI <sub>w</sub> )	35,6	Energiatehokkuusluokka <sup>(a)</sup>	A	
Pesutehokkuusindeksi <sup>(a)</sup>	1,031	Huuhtelutehokkuus (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energiankulutus kilowattitunteina ohjelmaa kohden eco 40–60 -ohjelman perusteella täyden ja osittaisen kuormituksen yhdistelmällä. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavasta.	0,620	Vedenkulutus litroina ohjelmaa kohden eco 40–60 -ohjelman perusteella täyden ja osittaisen kuormituksen yhdistelmällä. Todellinen vedenkulutus riippuu laitteen käyttötavasta ja veden kovuudesta.	45	
Enimmäislämpötila käsitellyn tekstiilisisällällä <sup>(a)</sup> °C	Nimelliskapasiteetti	30	Painotettu jäännöskosteus <sup>(a)</sup> (%)	53,9
	Puolikas	20		
	Neljännes	20		
Linkousnopeus <sup>(a)</sup> (rpm)	Nimelliskapasiteetti	1 400	Linkoustehokkuusluokka <sup>(a)</sup>	B
	Puolikas	1 400		
	Neljännes	1 400		
Ohjelman kesto <sup>(a)</sup> (t:min)	Nimelliskapasiteetti	3:48	Tyyppi	Vapaasti seisova
	Puolikas	2:54		

	Neljännes	2:54		
Äänitaso linkousvaiheessa <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)		76	Äänitasoluokka <sup>(a)</sup> (linkousvaihe)	B
Pois päältä -tila (W) (jos on)		0,50	Valmiustila (W) (jos on)	-
Ajastus (W) (jos on)		4,00	Verkkovalmiustila (W) (jos on)	Ei sovelleta
<b>Tavarantoimittajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto: 24 kuukautta</b>				
<b>Tämä tuote vapauttaa hopeaioneja pesuohjelman aikana</b>			<b>EI</b>	
<b>Lisätiedot:</b>				
Linkki tavarantoimittajan verkkosivuille, joilla löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2023 liitteessä II olevan 9 kohdan mukaiset tiedot: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

(a) eco 40–60-ohjelmalla.

<p><b>EPREL-rekisterinumero</b> 2469131</p> <p>Malli unionin markkinoilla alkaen 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<p><b>Tavarantoimittaja:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Valmistaja)</p>	<p><b>Verkkosivusto:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a></p>
<p><b>Asiakaspalvelu:</b></p>	
<p><b>Nimi:</b> VIVAX</p> <p><b>Sähköposti:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a></p> <p><b>Osoite:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Kroatia</p>	<p><b>Verkkosivusto:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a></p> <p><b>Puhelin:</b> +385 1 3654900</p>

# Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2014 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des lave-linge ménagers et lave-linge séchants ménagers

**Nom du fournisseur ou marque commerciale:** VIVAX

**Adresse du fournisseur:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Référence du modèle:** WFL-140916PSI

## Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur		Paramètre	Valeur	
Capacité nominale <sup>a)</sup> (kg)	9,0		Dimensions en cm	Hauteur	85
				Largeur	60
				Profondeur	60
Indice d'efficacité énergétique <sup>a)</sup> (IEE <sub>w</sub> )	35,6		Classe d'efficacité énergétique <sup>a)</sup>	A	
Indice d'efficacité de lavage <sup>a)</sup>	1,031		Efficacité de rinçage (g/kg) <sup>a)</sup>	5,0	
Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme "eco 40-60" sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	0,620		Consommation d'eau égale en litres par cycle, sur la base du programme «eco 40-60» sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	45	
Température maximale à l'intérieur du textile traité <sup>a)</sup> °C	Capacité nominale	30	Taux d'humidité résiduelle pondéré <sup>a)</sup> %	53,9	
	Moitié de la capacité nominale	20			
	Quart de la capacité nominale	20			

Vitesse d'essorage <sup>a)</sup> (tr/min)	Capacité nominale	1 400	Classe d'efficacité d'essorage <sup>a)</sup>	B
	Moitié de la capacité nominale	1 400		
	Quart de la capacité nominale	1 400		
Durée du programme <sup>a)</sup> (h:min)	Capacité nominale	3:48	Type	À pose libre
	Moitié de la capacité nominale	2:54		
	Quart de la capacité nominale	2:54		
Émissions de bruit acoustique dans l'air lors de la phase d'essorage <sup>a)</sup> dB(A) re 1 pW)		76	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air <sup>a)</sup> (phase d'essorage)	B
Mode arrêt (W) (le cas échéant)		0,50	Mode veille (W) (le cas échéant)	-
Démarrage différé (W) (le cas échéant)		4,00	Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)	s.o.
<b>Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur: 24 mois</b>				
<b>Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage</b>			<b>NON</b>	
<b>Informations supplémentaires:</b>				
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

a) Pour le programme «eco 40-60».

**Numéro d'enregistrement EPREL:** 2469131

Modèle mis sur le marché de l'Union du 07/01/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131>

**Fournisseur:** M SAN Grupa d.o.o. (Fabricant)

**Site web:** <https://www.msan.hr/>

**Service après-vente:**

**Nom:** VIVAX

**Site web:** [www.vivax.com](http://www.vivax.com)

**Courriel:** [vivax@msan.hr](mailto:vivax@msan.hr)

**Téléphone:** +385 1 3654900

**Adresse:**

Dugoselska ulica 5

10372 Rugvica

Croatie

# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014 with regard to energy labelling of household washing machines and household washer-dryers

**Supplier's name or trade mark:** VIVAX

**Supplier's address:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Model identifier:** WFL-140916PSI

## General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity <sup>(a)</sup> (kg)	9,0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	60
Energy Efficiency Index <sup>(a)</sup> (EEI <sub>W</sub> )	35,6		Energy efficiency class <sup>(a)</sup>	A	
Washing efficiency index <sup>(a)</sup>	1,031		Rinsing effectiveness (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,620		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	45	
Maximum temperature inside the treated textile <sup>(a)</sup> (°C)	Rated capacity	30	Weighted remaining moisture content <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Half	20			
	Quarter	20			
Spin speed <sup>(a)</sup> (rpm)	Rated capacity	1 400	Spin-drying efficiency class <sup>(a)</sup>	B	
	Half	1 400			
	Quarter	1 400			
Programme duration <sup>(a)</sup> (h:min)	Rated capacity	3:48	Type	Free-standing	
	Half	2:54			
	Quarter	2:54			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class <sup>(a)</sup> (spinning phase)	B	
Off-mode (W) (if applicable)	0,50		Standby mode (W) (if applicable)	-	

Delay start (W) (if applicable)	4,00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
<b>Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months</b>			
<b>This product has been designed to release silver ions during the washing cycle</b>		<b>NO</b>	
<b>Additional information:</b>			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>			

(a) for the eco 40-60 programme.

<p><b>Cláruimhir EPREL:</b> 2469131</p> <p>Múnla a cuireadh ar mhargadh an Aontais ón méid seo a leanas 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<p><b>Soláthróir:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Monaróir)</p>	<p><b>Suíomh gréasáin:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a></p>
<p><b>Seirbhís cúraim custaiméirí:</b></p>	
<p><b>Ainm:</b> VIVAX</p> <p><b>Seoladh Ríomhphoist:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a></p> <p><b>Seoladh:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Croatia</p>	<p><b>Suíomh gréasáin:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a></p> <p><b>Guthán:</b> +385 1 3654900</p>

# Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2014 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a háztartási mosógépek és a háztartási mosó-szárítógépek energiahatékonysági címkézéséről

**A szállító neve vagy védjegye:** VIVAX

**A szállító címe:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Modellazonosító:** WFL-140916PSI

## Általános termékparaméterek:

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték	
Névleges kapacitás <sup>(a)</sup> (kg)	9,0	Méretek cm-ben	Ma-gasság	85
			Széles-ség	60
			Mélység	60
Energiahatékonysági mutató <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	35,6	Energiahatékonysági osztály <sup>(a)</sup>	A	
Mosáshatékonysági mutató <sup>(a)</sup>	1,031	Öblítési hatékonyság (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energiafogyasztás, kWh/ciklus, az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltet kombinálása mellett. A tényleges energiafogyasztás a készülék használatának módjától függ.	0,620	Vízfogyasztás, liter/ciklus, az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltet kombinálása mellett. A tényleges vízfogyasztás a készülék használatának módjától és a víz keménységétől függ.	45	
Maximális hőmérséklet a kezelt textilben <sup>(a)</sup> (°C)	Névleges kapacitás	30	Súlyozott maradék nedvesség-tartalom <sup>(a)</sup> (%)	53,9
	Fél töltet	20		
	Negyed töltet	20		
Centrifugálási sebesség <sup>(a)</sup> (fordulat/perc)	Névleges kapacitás	1 400	Centrifugálási hatékonysági osztály <sup>(a)</sup>	B
	Fél töltet	1 400		
	Negyed töltet	1 400		

A program időtar- tama <sup>(a)</sup> (óra:perc)	Névle- ges ka- pacitás	3:48	Típus	Szabadon álló
	Fél töl- tet	2:54		
	Negyed töltet	2:54		
Levegőben terje- dő akusztikus zaj- kibocsátás a cent- rifugálási szakasz- ban <sup>(a)</sup> (1 pW-ra vo- natkoztatott dB(A))	76	A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya <sup>(a)</sup> (cent- rifugálási szakasz)	B	
Kikapcsolt üzem- mód (W) (adott esetben)	0,50	Készenléti üzemmód (W) (adott esetben)	-	
Programkésleltetés (W) (adott esetben)	4,00	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód (W) (adott esetben)	Nem alkalmazandó	
<b>A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama: 24 hónap</b>				
<b>Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt</b>			<b>NEM</b>	
<b>Kiegészítő információk:</b>				
Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet II. melléklete 9. pontjában foglalt információ megtalálható: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

(a) Az eco 40-60 program alapján.

<p><b>EPREL-nyilvántartási szám:</b> 2469131</p> <p>A modellt forgalomba hozták az Unió piacán Legkorábbi időpont: 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Szállító:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Gyártó)	<b>Weboldal:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Ügyfélszolgálat:</b>	
<b>Név:</b> VIVAX	<b>Weboldal:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Telefonszám:</b> +385 1 3654900
<b>Cím:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Horvátország	

# Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2014 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica delle lavatrici per uso domestico e delle lavasciuga biancheria per uso domestico

**Nome o marchio del fornitore:** VIVAX

**Indirizzo del fornitore:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Identificativo del modello:** WFL-140916PSI

## Parametri generali del prodotto:

Parametro	Valore		Parametro	Valore	
Capacità nominale <sup>(a)</sup> (kg)	9,0		Dimensioni in cm	Altezza	85
				Larghezza	60
				Profondità	60
Indice di efficienza energetica <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	35,6		Classe di efficienza energetica <sup>(a)</sup>	A	
Indice di efficienza di lavaggio <sup>(a)</sup>	1,031		Efficacia di risciacquo (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Consumo di energia in kWh per ciclo, con il programma eco 40-60 in una combinazione di carichi pieni e parziali. Il consumo energetico effettivo dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio.	0,620		Consumo di acqua in litri per ciclo, con il programma eco 40-60 in una combinazione di carichi pieni e parziali. Il consumo effettivo di acqua dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio e dalla durezza dell'acqua.	45	
Temperatura massima all'interno dei tessuti trattati <sup>(a)</sup> (°C)	Capacità nominale	30	Grado ponderato di umidità residua <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Metà	20			
	Un quarto	20			
Velocità di centrifuga <sup>(a)</sup> giri/minuto	Capacità nominale	1 400	Classe di efficienza della centrifuga <sup>(a)</sup>	B	
	Metà	1 400			
	Un quarto	1 400			
Durata del programma <sup>(a)</sup> (ore:min)	Capacità nominale	3:48	Tipo	A libera installazione	
	Metà	2:54			

	Un quarto	2:54		
Emissioni di rumore aereo nella fase centrifuga <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)		76	Classe di emissione di rumore aereo <sup>(a)</sup> (fase centrifuga)	B
Modo spento (W) (se applicabile)		0,50	Modo stand-by (W) (se applicabile)	-
Avvio ritardato (W) (se applicabile)		4,00	Modo stand-by in rete (W) (se applicabile)	n. a.
<b>Durata minima della garanzia offerta dal fornitore:</b> 24 mesi				
<b>Questo prodotto è stato progettato per liberare ioni d'argento durante il ciclo di lavaggio</b>			<b>NO</b>	
<b>Informazioni supplementari:</b>				
Link al sito web del fornitore che riporta le informazioni di cui all'allegato II, punto 9, del regolamento (UE) 2019/2023 della Commissione: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

(a) per il programma eco 40-60.

<p><b>Numero di registrazione EPREL:</b> 2469131</p> <p>Modello immesso sul mercato dell'Unione da 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Fornitore:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Fabbricante)	<b>Sito web:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Servizio di assistenza alla clientela:</b>	
<b>Nome:</b> VIVAX	<b>Sito web:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Telefono:</b> +385 1 3654900
<b>Indirizzo:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Croazia	

# Gaminio informacijos lapas

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2019/2014 dėl buitinių skalbyklių ir skalbyklių-džiovyklių energijos vartojimo efektyvumo ženklavimo

**Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas:** VIVAX

**Tiekėjo adresas:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Modelio žymuo:** WFL-140916PSI

## Bendrieji gaminio parametrai

Parametras	Vertė	Parametras	Vertė	
Vardinis pajėgumas <sup>(a)</sup> (kg)	9,0	Matmenys, cm	Aukštis	85
			Plotis	60
			Gylis	60
Energijos vartojimo efektyvumo indeksas <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	35,6	Energijos vartojimo efektyvumo klasė <sup>(a)</sup>	A	
Skalbimo efektyvumo indeksas <sup>(a)</sup>	1,031	Skalavimo efektyvumas (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
„Eco 40–60“ programos suvartojamos energijos kiekis kWh per ciklą, kaip visos įkrovos ir dalinės įkrovos derinys. Faktinis suvartojamos energijos kiekis priklausys nuo prietaiso naudojimo sąlygų.	0,620	„Eco 40–60“ programos suvartojamo vandens kiekis litrais per ciklą, kaip visos įkrovos ir dalinės įkrovos derinys. Faktinis suvartojamo vandens kiekis priklausys nuo prietaiso naudojimo sąlygų ir vandens kietumo.	45	
Didžiausioji temperatūra apdorojamų tekstilės gaminių viduje <sup>(a)</sup> (°C)	Vardinis pajėgumas	30	Svertinis liekamasis drėgnis <sup>(a)</sup> (%)	53,9
	Pusė	20		
	Ketvirtis	20		
Centrifugos sūkių skaičius <sup>(a)</sup> (sūkiams per minutę)	Vardinis pajėgumas	1 400	Gręžimo efektyvumo klasė <sup>(a)</sup>	B
	Pusė	1 400		
	Ketvirtis	1 400		
Programos trukmė <sup>(a)</sup> (h: min)	Vardinis pajėgumas	3:48	Tipas	Atskiras aparatas
	Pusė	2:54		
	Ketvirtis	2:54		

Ore skleidžiamo akustinio triukšmo lygis gręžimo etapu <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)	76	Ore skleidžiamo akustinio triukšmo klasė <sup>(a)</sup> (gręžimo etapas)	B
Išjungties veikseną (W) (jei taikoma)	0,50	Budėjimo veikseną (W) (jei taikoma)	-
Uždelstoji veikseną (W) (jei taikoma)	4,00	Tinklinė budėjimo veikseną (W) (jei taikoma)	Netaikoma
<b>Minimali tiekėjo suteikiamos garantijos trukmė: 24 mėn.</b>			
<b>Šis gaminys suprojektuotas taip, kad per skalbimo ciklą būtų išleidžiami sidabro jonai</b>		<b>NE</b>	
<b>Papildoma informacija:</b>			
Nuoroda į tiekėjo interneto svetainę, kurioje pateikta Komisijos reglamento (ES) 2019/2023 II priedo 9 punkte nurodyta informacija: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>			

(a) „Eco 40-60“ programos.

<p><b>EPREL registracijos numeris:</b> 2469131</p> <p>Modelis teikiamas Sąjungos rinkai nuo 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<p><b>Tiekėjas:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Gamintojas)</p>	<p><b>Interneto svetainė:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a></p>
<p><b>Klientų aptarnavimo tarnyba:</b></p>	
<p><b>Pavadinimas:</b> VIVAX</p> <p><b>E. pašto adresas:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a></p> <p><b>Adresas:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Kroatija</p>	<p><b>Interneto svetainė:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a></p> <p><b>Telefonas:</b> +385 1 3654900</p>

# Ražojuma informācijas lapa

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/2014 attiecībā uz sadzīves veļas mazgāšanas un sadzīves veļas mazgāšanas un žāvēšanas mašīnu energomarķējumu

**Piegādātāja nosaukums vai preču zīme:** VIVAX

**Piegādātāja adrese:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Modeļa identifikators:** WFL-140916PSI

## Vispārējie ražojuma parametri:

Parametrs	Vērtība		Parametrs	Vērtība	
Nominālā ietilpība <sup>(a)</sup> (kg)	9,0		Izmēri cm	Augstums	85
				Platums	60
				Dziļums	60
Energoefektivitātes indekss <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	35,6		Energoefektivitātes klase <sup>(a)</sup>	A	
Mazgāšanas efektivitātes indekss <sup>(a)</sup>	1,031		Skalošanas efektivitāte (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Elektroenerģijas patēriņš (kWh) uz ciklu programmā "eco 40-60" pie pilnas un daļējas noslodzes kombinācijas. Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no tā, kā iekārta tiks izmantota.	0,620		Ūdens patēriņš litros uz ciklu programmā "eco 40-60" pie pilnas un daļējas noslodzes kombinācijas Faktiskais ūdens patēriņš ir atkarīgs no tā, kā iekārta tiks izmantota, un no ūdens cietības.	45	
Maksimālā temperatūra apstrādātajos tekstilizstrādājumos <sup>(a)</sup> (°C)	Nominālā ietilpība	30	Svērtais atlikušais mitruma saturs (%) <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Puse	20			
	Ceturtdaļa	20			
Centrifūgas ātrums <sup>(a)</sup> (apgr./min.)	Nominālā ietilpība	1 400	Centrifugēšanas efektivitātes klase <sup>(a)</sup>	B	
	Puse	1 400			
	Ceturtdaļa	1 400			
Programmas ilgums <sup>(a)</sup> (h:min)	Nominālā ietilpība	3:48	Veids	Brīvstāvoša	
	Puse	2:54			

	Ceturtdaļa	2:54		
Gaisvadītā trokšņa emisijas centrifugēšanas fāzē <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)		76	Gaisvadītā trokšņa emisijas klase <sup>(a)</sup> (centrifugēšanas fāzē)	B
Izslēgtais režīms (W) (attiecīgā gadījumā)		0,50	Gaidstāves režīms (W) (attiecīgā gadījumā)	-
Palaides atlikšanas režīms (W) (attiecīgā gadījumā)		4,00	Tīklīerosas gaidstāves režīms (W) (attiecīgā gadījumā)	Neattiecas
<b>Piegādātāja piedāvātās garantijas minimālais ilgums: 24 mēneši</b>				
<b>Šis ražojums ir konstruēts tā, lai mazgāšanas cikla laikā izdalītos sudraba joni</b>			<b>NĒ</b>	
<b>Papildu informācija:</b>				
Tīmekļa saite uz piegādātāja tīmekļvietni, kur atrodama Komisijas Regulas (ES) 2019/2023 II pielikuma 9. punktā minētā informācija: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

(a) Programmai "eco 40-60".

<p><b>EPREL reģistrācijas numurs</b> 2469131</p> <p>Modelis laists Savienības tirgū no 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Piegādātājs:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Ražotājs)	<b>Tīmekļvietne:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Klientu apkalpošanas dienests:</b>	
<b>Nosaukums:</b> VIVAX	<b>Tīmekļvietne:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>E-pasts:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Tālr.:</b> +385 1 3654900
<b>Adrese:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Horvātija	

# Folja Informattiva tal-Prodott

IR-REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/2014 fir-rigward tat-tikkettar tal-enerġija tal-magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ domestiċi u tal-magni tal-ħasil u tat-tnixxif tal-ħwejjeġ domestiċi

**Isem il-fornitur jew trademark:** VIVAX

**Indirizz tal-fornitur:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Identifikatur tal-mudell:** WFL-140916PSI

## Parametri generali tal-prodott:

Parametru	Valur		Parametru	Valur	
Kapaċità attribwita <sup>(a)</sup> (kg)	9,0		Dimensjonijiet f'cm	Għoli	85
				Wisa'	60
				Fond	60
Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	35,6		Klassi tal-effiċjenza enerġetika <sup>(a)</sup>	A	
Indiċi tal-effiċjenza tal-ħasil <sup>(a)</sup>	1,031		Effettività tat-tlahliħ (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Konsum tal-enerġija f'kWh għal kull ċiklu, abbażi ta' programm "eco 40-60" b'kombinament ta' tagħbija sħiħa u tagħbija parzjali. Il-konsum reali tal-enerġija jiddependi fuq kif jintuża l-apparat.	0,620		Il-konsum tal-ilma f'litri għal kull ċiklu, abbażi ta' programm "eco 40-60" b'kombinament ta' tagħbija sħiħa u tagħbija parzjali. Il-konsum reali tal-ilma jiddependi minn kif jintuża l-apparat u mill-ebusija tal-ilma.	45	
Temperatura massima fit-tessut trattat <sup>(a)</sup> (°C)	Kapaċità attribwita	30	Kontenut ta' ndewwa residwali ponderat <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Nofs	20			
	Kwart	20			
Velocità ċentrifugali <sup>(a)</sup> (rpm)	Kapaċità attribwita	1 400	Klassi tal-effiċjenza tat-tnixxif biċ-ċentrifugazzjoni <sup>(a)</sup>	B	
	Nofs	1 400			
	Kwart	1 400			
Durata tal-programm <sup>(a)</sup> (s:min)	Kapaċità attribwita	3:48	Tip	Awtonomu	
	Nofs	2:54			
	Kwart	2:54			
Emissjonijiet tal-istorbju akustiku fl-arja fil-ażi taċ-	76		Klassi tal-emissjonijiet tal-istorbju akustiku fl-arja <sup>(a)</sup> (fażi taċ-ċentrifugazzjoni)	B	

ċentrifugazzjoni <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)			
Modalità mitfi (W) (jekk applikabbli)	0,50	Modalità standby (W) (jekk applikabbli)	-
Bidu differit (W) (jekk applikabbli)	4,00	Standby man-network (W) (jekk applikabbli)	Mhux Applikabbli
<b>Durata minima tal-garanzija offruta mill-fornitur: 24 xhur</b>			
<b>Dan il-prodott ġie ddisinjat biex jirrilaxxa l-joni tal-fidda waqt iċ-ċiklu tal-ħasil</b>		<b>LE</b>	
<b>Informazzjoni addizzjonali:</b>			
Weblink għas-sit web tal-fornitur, fejn tinsab l-informazzjoni msemmija fil-punt 9 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/2023: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>			

(a) għall-programm "eco 40-60".

<p><b>Numru tar-reġistrazzjoni tal-EPREL:</b> 2469131</p> <p>Mudell li tqiegħed fis-suq tal-Unjoni minn 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Fornitur:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Manifattur)	<b>Sit web:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Servizz dwar il-kura tal-klijenti:</b>	
<b>Isem:</b> VIVAX	<b>Sit web:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>Email:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Telefown:</b> +385 1 3654900
<b>Indirizz:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Il-Kroazja	

# Productinformatieblad

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2014 VAN DE COMMISSIE met betrekking tot de energie-etikettering van huishoudelijke wasmachines en was-droogcombinaties

**Naam van de leverancier of handelsmerk:** VIVAX

**Adres van de leverancier:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Typeaanduiding:** WFL-140916PSI

## Algemene productparameters:

Kenmerk	Waarde	Kenmerk	Waarde	
Nominale capaciteit <sup>(a)</sup> (kg)	9,0	Afmetingen in cm	Hoogte	85
			Breedte	60
			Diepte	60
Energie-efficiëntie-index <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	35,6	Energie-efficiëntieklasse <sup>(a)</sup>	A	
Wasefficiëntie-index <sup>(a)</sup>	1,031	Spoeldoeltreffendheid (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energieverbruik in kWh per cyclus, gebaseerd op het programma "eco 40-60" bij een combinatie van volledige en gedeeltelijke ladingen. Het werkelijke energieverbruik wordt bepaald door de wijze waarop het apparaat wordt gebruikt.	0,620	Waterverbruik, uitgedrukt in liters per cyclus, gebaseerd op het programma "eco 40-60" bij een combinatie van volledige en gedeeltelijke ladingen. Het werkelijke waterverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water.	45	
Maximumtemperatuur in het behandelde wasgoed <sup>(a)</sup> (°C)	Nominale capaciteit	Gewogen resterend vochtgehalte <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Helft			20
	Kwart			20
Centrifugeersnelheid <sup>(a)</sup> (rpm)	Nominale capaciteit	Centrifuge-efficiëntieklasse <sup>(a)</sup>	B	
	Helft			1 400
	Kwart			1 400
Programmaduur <sup>(a)</sup> (u:min)	Nominale capaciteit	Soort	Vrijstaand	
	Helft			2:54
	Kwart			2:54

Emissie akoestisch luchtgeluid in de centrifugefase <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)	76	Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid <sup>(a)</sup> (centrifugefase)	B
Uitstand (W) (indien van toepassing)	0,50	Stand-bystand (W) (indien van toepassing)	-
Startvertraging (W) (indien van toepassing)	4,00	Netwerkgebonden stand-by (W) (indien van toepassing)	n.v.t.
<b>Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie: 24 maanden</b>			
<b>Dit product is zo ontworpen dat er zilverionen vrijkomen tijdens de wascyclus</b>		<b>NEE</b>	
<b>Aanvullende informatie:</b>			
Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 9 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>			

(a) voor het programma "eco 40-60".

<b>EPREL-registratienummer:</b> 2469131  Model in de EU in de handel gebracht van 07/01/2026.		  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a>
<b>Leverancier:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Fabrikant)	<b>Website:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>	
<b>Dienst voor klantenservice:</b>		
<b>Naam:</b> VIVAX	<b>Website:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>	
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Telefoon:</b> +385 1 3654900	
<b>Adres:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Kroatië		

# Karta informacyjna produktu

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2014 w odniesieniu do etykietowania energetycznego pralek dla gospodarstw domowych i pralko-suszarek dla gospodarstw domowych

**Nazwa dostawcy lub znak towarowy:** VIVAX

**Adres dostawcy:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Identyfikator modelu:** WFL-140916PSI

## Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość		
Pojemność znamionowa <sup>a)</sup> (kg)	9,0	Wymiary w cm	Wysokość	85	
			Szerokość	60	
			Głębokość	60	
Wskaźnik efektywności energetycznej <sup>a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	35,6	Klasa efektywności energetycznej <sup>a)</sup>	A		
Współczynnik efektywności prania <sup>a)</sup>	1,031	Efektywność płukania (g/kg) <sup>a)</sup>	5,0		
Zużycie energii w kWh na cykl w oparciu o program »eco 40–60« przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	0,620	Zużycie wody w litrach na cykl w oparciu o program »eco 40–60« przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	45		
Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin <sup>a)</sup> (°C)	Pojemność znamionowa	30	Ważona wilgotność resztkowa <sup>a)</sup> (%)	53,9	
	Połowa				20
	Jedna czwarta				20
Szybkość wirowania <sup>a)</sup> (obr./min.)	Pojemność znamionowa	1 400	Klasa efektywności wirowania <sup>a)</sup>	B	
	Połowa				1 400
	Jedna czwarta				1 400

Czas trwania programu <sup>a)</sup> (h:min)	Pojemność znamionowa	3:48	Rodzaj	Wolnostojące
	Połowa	2:54		
	Jedna czwarta	2:54		
Poziom emisji hałasu akustycznego w fazie wirowania <sup>a)</sup> (dB(A) w odniesieniu do 1 pW)		76	Klasa emisji hałasu akustycznego <sup>a)</sup> (faza wirowania)	B
Tryb wyłączenia (W) (w stosownych przypadkach)		0,50	Tryb czuwania (W) (w stosownych przypadkach)	-
Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach)		4,00	Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)	Nie dotyczy
<b>Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę: 24 miesiące/miesiący</b>				
<b>Ten produkt został zaprojektowany, aby uwalniał jony srebra podczas cyklu prania</b>			<b>NIE</b>	
<b>Informacje dodatkowe:</b>				
Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 9 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2023: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

a) dla programu „eco 40-60”

<b>Numer rejestracyjny EPREL:</b> 2469131  Model wprowadzany do obrotu w Unii od 07/01/2026.		  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a>
<b>Dostawca:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Producent)		<b>Strona internetowa:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<hr/> <b>Dział obsługi klientów:</b>		
<b>Nazwa:</b> VIVAX <b>E-mail:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>		<b>Strona internetowa:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a> <b>Telefon:</b> +385 1 3654900
<b>Adres:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Chorwacja		

# Ficha de informação do produto

REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2014 DA COMISSÃO respeitante à etiquetagem energética das máquinas de lavar roupa para uso doméstico e das máquinas combinadas de lavar e secar roupa para uso doméstico

**Marca comercial ou nome do fornecedor:** VIVAX

**Endereço do fornecedor:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Identificador de modelo:** WFL-140916PSI

## Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor	
Capacidade nominal <sup>(a)</sup> (Kg)	9,0	Dimensões (cm)	Altura	85
			Largura	60
			Profundidade	60
Índice de eficiência energética <sup>(a)</sup> (IEE <sub>w</sub> )	35,6	Classe de eficiência energética <sup>(a)</sup>	A	
Índice de eficiência de lavagem <sup>(a)</sup>	1,031	Eficácia de enxaguamento (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Consumo de energia, expresso em kWh por ciclo, no programa «eco 40-60», determinado para uma combinação de carga plena e carga parcial O consumo real de energia depende do modo de utilização do aparelho.	0,620	Consumo de água, expresso em litros por ciclo, no programa «eco 40-60», determinado para uma combinação de carga plena e carga parcial O consumo real de água depende do modo de utilização do aparelho e da dureza da água.	45	
Temperatura máxima no interior do têxtil tratado <sup>(a)</sup> (°C)	Capacidade nominal	Humidade restante ponderada (%) <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Metade da capacidade nominal			20
	Um quarto da capacidade nominal			20
Velocidade de centrifugação <sup>(a)</sup> (rpm)	Capacidade nominal	1 400	Classe de eficiência de perda de humidade por centrifugação <sup>(a)</sup>	B

	Metade da capacidade nominal	1 400		
	Um quarto da capacidade nominal	1 400		
Duração do programa <sup>(a)</sup> (h:min)	Capacidade nominal	3:48	Tipo	De instalação livre
	Metade da capacidade nominal	2:54		
	Um quarto da capacidade nominal	2:54		
Emissões de ruído aéreo na fase de centrifugação <sup>(a)</sup> (dB (A) re 1 pW)		76	Classe de emissão de ruído aéreo <sup>(a)</sup> (fase de centrifugação)	B
Modo desligado (W) (se aplicável)		0,50	Modo de espera (W) (se aplicável)	-
Início diferido (W) (se aplicável)		4,00	Modo de espera em rede (W) (se aplicável)	Não aplicável
<b>Duração mínima da garantia do fornecedor: 24 meses</b>				
<b>Produto preparado para libertar iões de prata no ciclo de lavagem</b>			<b>NÃO</b>	
<b>Informações adicionais:</b>				
Hiperligação para o sítio Web do fornecedor onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 9, do Regulamento (UE) 2019/2023 da Comissão: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

(a) para o programa «eco 40-60».

**Número de registo EPREL:** 2469131

Modelo colocado no mercado da União de 07/01/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131>

**Fornecedor:** M SAN Grupa d.o.o. (Fabricante)

**Sítio Web:** <https://www.msan.hr/>

**Serviços de atendimento a clientes:**

**Nome:** VIVAX

**Sítio Web:** [www.vivax.com](http://www.vivax.com)

**Endereço eletrónico:** [vivax@msan.hr](mailto:vivax@msan.hr)

**Telefone:** +385 1 3654900

**Endereço:**

Dugoselska ulica 5

10372 Rugvica

Croácia

# Fișă cu informații despre produs

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/2014 AL COMISIEI cu privire la etichetarea energetică a aparatelor de spălat rufe de uz casnic și a aparatelor de spălat și uscat rufe de uz casnic

**Denumirea sau marca comercială a furnizorului:** VIVAX

**Adresa furnizorului:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Identificatorul de model:** WFL-140916PSI

## Parametrii generali ai produsului:

Parametru	Valoare		Parametru	Valoare	
Capacitatea nominală <sup>(a)</sup> (kg)		9,0	Dimensiuni în cm	Înălțime	85
				Lățime	60
				Adâncime	60
Indicele de eficiență energetică <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )		35,6	Clasa de eficiență energetică <sup>(a)</sup>	A	
Indicele de eficiență a spălării <sup>(a)</sup>		1,031	Eficacitatea clătirii (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Consumul de energie, în kWh per ciclu, pe baza programului «eco 40-60», la o combinație de încărcături complete și parțiale. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului.		0,620	Consumul de apă, în litri per ciclu, pe baza programului «eco 40-60», la o combinație de încărcături complete și parțiale. Consumul real de apă va depinde de modul de utilizare a aparatului și de duritatea apei.	45	
Temperatura maximă în interiorul materialelor textile tratate <sup>(a)</sup> (°C)	Capacitatea nominală	30	Gradul de umiditate reziduală ponderată <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Jumătate	20			
	Un sfert	20			
Viteza de centrifugare <sup>(a)</sup> (rpm)	Capacitatea nominală	1 400	Clasa de eficiență a stoarcerii prin centrifugare <sup>(a)</sup>	B	
	Jumătate	1 400			
	Un sfert	1 400			
Durata programului <sup>(a)</sup> (h:min)	Capacitatea	3:48	Tip	De sine stătător	

	nominală			
	Jumătate	2:54		
	Un sfert	2:54		
Emisii de zgomot transmis prin aer (în faza de centrifugare) <sup>(a)</sup> dB(A) re 1 pW)		76	Clasa emisiilor de zgomot transmis prin aer <sup>(a)</sup> (faza de centrifugare)	B
Modul oprit (W) (dacă este cazul)		0,50	Modul standby (W) (dacă este cazul)	-
Pornire întârziată (W) (dacă este cazul)		4,00	Standby în rețea (W) (dacă este cazul)	N/A
<b>Durata minimă a garanției oferite de furnizor: 24 luni</b>				
<b>Acest produs a fost conceput pentru a elibera ioni de argint în timpul ciclului de spălare</b>			<b>NU</b>	
<b>Informații suplimentare:</b>				
Link către site-ul web al furnizorului, unde se găsesc informațiile de la punctul 9 din anexa II la Regulamentul (UE) 2019/2023 al Comisiei: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

(a) pentru programul „eco 40-60”.

<p><b>Numărul de înregistrare EPREL:</b> 2469131</p> <p>Model introdus pe piața Uniunii din 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Furnizor:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Producător)	<b>Site web:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Serviciul de asistență pentru clienți:</b>	
<b>Nume:</b> VIVAX	<b>Site web:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Telefon:</b> +385 1 3654900
<b>Adresă:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Croatia	

# Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2014, pokiaľ ide o energetické označovanie práčok a práčok so sušičkou pre domácnosť

**Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:** VIVAX

**Adresa dodávateľa:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Identifikačný kód modelu:** WFL-140916PSI

## Všeobecné parametre výrobku:

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota		
Menovitá kapacita <sup>(a)</sup> (kg)	9,0	Rozmery v cm	Výška	85	
			Šírka	60	
			Hĺbka	60	
Koeficient energetickej účinnosti <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	35,6	Trieda energetickej účinnosti <sup>(a)</sup>	A		
Koeficient účinnosti prania <sup>(a)</sup>	1,031	Účinnosť pláchania (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0		
Spotreba energie v kWh na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	0,620	Spotreba vody v litroch na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba vody bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.	45		
Maximálna teplota vo vnútri praných textílií <sup>(a)</sup> (°C)	Menovitá kapacita	30	Vážená zvyšková vlhkosť <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Polovica				20
	Štvrtina				20
Rýchlosť odstredovania <sup>(a)</sup> (ot/min)	Menovitá kapacita	1 400	Trieda účinnosti odstredovania <sup>(a)</sup>	B	
	Polovica				1 400
	Štvrtina				1 400
Trvanie programu <sup>(a)</sup> (h:min)	Menovitá kapacita	3:48	Typ	Voľne stojaci	
	Polovica				2:54
	Štvrtina				2:54
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom	76	Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom <sup>(a)</sup> (fáza odstredovania)	B		

vo fáze odstředova- nia <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)			
Režim vypnutia (W) (ak je k dispozícii)	0,50	Režim pohotovosti (W) (ak je k dispozícii)	-
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	4,00	Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)	neuvádza sa
<b>Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ:</b> 24 mesiacov			
<b>Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracov- nom cykle uvoľňoval strieborné ióny</b>		<b>NIE</b>	
<b>Doplňujúce informácie:</b>			
Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2023: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>			

(a) pre program „eco 40-60“.

<p><b>Registračné číslo v databáze EPREL:</b> 2469131</p> <p>Model uvedený na trh Únie od 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Dodávateľ:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Výrobca)	<b>Webové sídlo:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Služba starostlivosti o zákazníka:</b>	
<b>Meno:</b> VIVAX	<b>Webové sídlo:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Telefón:</b> +385 1 3654900
<b>Adresa:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Chorvátsko	

# Informacijski list izdelka

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014 o označevanju gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev z energijskimi nalepkami

**Ime dobavitelja ali blagovna znamka:** VIVAX

**Naslov dobavitelja:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Identifikacijska oznaka modela:** WFL-140916PSI

## Splošni parametri izdelka:

Parameter	Vrednost		Parameter	Vrednost	
Nazivna zmogljivost <sup>(a)</sup> kg	9,0		Mere v cm	Višina	85
				Širina	60
				Globina	60
Indeks energijske učinkovitosti <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	35,6		Razred energijske učinkovitosti <sup>(a)</sup>	A	
Indeks učinkovitosti pranja <sup>(a)</sup>	1,031		Učinkovitost izpiranja (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Poraba energije v kWh na cikel za program eco 40–60 pri kombinaciji polne in delne obremenitve. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.	0,620		Poraba vode v litrih na cikel na podlagi programa eco 40–60 pri kombinaciji polne in delne obremenitve. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode.	45	
Najvišja temperatura v obdelanem tekstilu <sup>(a)</sup> (°C)	Nazivna zmogljivost	30	Ponderirana vsebnost preostale vlage <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Polovica	20			
	Četrtnska	20			
Hitrost ožemanja <sup>(a)</sup> (vrt/min)	Nazivna zmogljivost	1 400	Razred učinkovitosti ožemanja <sup>(a)</sup>	B	
	Polovica	1 400			
	Četrtnska	1 400			
Trajanje programa <sup>(a)</sup> (u:min)	Nazivna zmogljivost	3:48	Tip	Prostostoječi	
	Polovica	2:54			
	Četrtnska	2:54			

Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku v fazi ožemanja <sup>(a)</sup> Hrup (dB(A) glede na 1 pW)	76	Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku <sup>(a)</sup> (faza ožemanja)	B
Stanje izključenosti (W) (če je ustrezno)	0,50	Stanje pripravljenosti (W) (če je ustrezno)	-
Zamik vklopa (W) (če je ustrezno)	4,00	Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je ustrezno)	Ni relevantni
<b>Minimalno trajanje garancije za aparat, ki jo ponuja dobavitelj:</b> 24 mesecev			
<b>Ta izdelek je zasnovan tako, da med ciklom pranja sprošča srebrove ione</b>		NE	
<b>Dodatne informacije:</b>			
Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so na voljo informacije iz točke 9 Priloge II k Uredbi Komisije (EU) 2019/2023: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>			

(a) za program eco 40-60.

<p><b>Registracijska številka EPREL:</b> 2469131</p> <p>Model je bil dan na trg Unije od 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<p><b>Dobavitelj:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Proizvajalec)</p>	<p><b>Spletno mesto:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a></p>
<p><b>Služba za pomoč strankam:</b></p>	
<p><b>Ime:</b> VIVAX</p> <p><b>E-naslov:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a></p> <p><b>Naslov:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Hrvaška</p>	<p><b>Spletno mesto:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a></p> <p><b>Telefon:</b> +385 1 3654900</p>

# Produktinformationsblad

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2014 vad gäller energimärkning av tvättmaskiner för hushållsbruk och kombinerade tvättmaskiner/torktumlare för hushållsbruk

**Leverantörens namn eller varumärke:** VIVAX

**Leverantörens adress:** VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

**Modellbeteckning:** WFL-140916PSI

## Allmänna produktparametrar:

Parameter	Värde		Parameter	Värde	
Nominell kapacitet <sup>(a)</sup> (kg)	9,0		Mått i cm	Höjd	85
				Bredd	60
				Djup	60
Energieffektivitetsindex <sup>(a)</sup> (EEI <sub>W</sub> )	35,6		Energieffektivitetsklass <sup>(a)</sup>	A	
Tvätteffektivitetsindex <sup>(a)</sup>	1,031		Skölj effektivitet (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energianvändning i kWh per cykel, vid användning av programmet eco 40-60 med en kombination av full last och dellaster Den faktiska energianvändningen beror på hur produkten används.	0,620		Vattenförbrukning i liter per cykel, vid användning av programmet eco 40-60 med en kombination av full last och dellaster (den faktiska vattenförbrukningen beror på hur maskinen används och på vattnets hårdhet)	45	
Maximitemperatur inuti den behandlade textil <sup>(a)</sup> (°C)	Nominell kapacitet	30	Viktad restfukthalt <sup>(a)</sup> (%)	53,9	
	Halv kapacitet	20			
	Fjärdedels kapacitet	20			
Centrifugeringshastighet <sup>(a)</sup> (varv/min)	Nominell kapacitet	1 400	Centrifugerings effektivitetsklass <sup>(a)</sup>	B	
	Halv kapacitet	1 400			
	Fjärdedels kapacitet	1 400			
Programtid <sup>(a)</sup> (h:min)	Nominell kapacitet	3:48	Typ	Fristående	

	Halv kapacitet	2:54		
	Fjärdedels kapacitet	2:54		
Utsläpp av luftburet akustiskt buller i centrifugeringsfasen <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)		76	Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller <sup>(a)</sup> (centrifugeringsfas)	B
Frånläge (W) (om tillämpligt)		0,50	Standbyläge (W) (om tillämpligt)	-
Startfördröjning (W) (om tillämpligt)		4,00	Nätverksanslutet standbyläge (W) (om tillämpligt)	Ej tillämpligt
<b>Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti: 24 månader</b>				
<b>Denna produkt har utformats för att frigöra silverjoner under tvättcykeln</b>			<b>NEJ</b>	
<b>Ytterligare information:</b>				
Länk till leverantörens webbplats, där informationen i punkt 9 i bilaga II till kommissionens förordning (EU) 2019/2023 finns: <a href="https://vivax.com/hr/">https://vivax.com/hr/</a>				

(a) För programmet eco 40-60.

<p><b>EPREL-registreringsnummer:</b> 2469131</p> <p>Modell utsläppt på unionsmarknaden från 07/01/2026.</p>	 <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2469131</a></p>
<b>Leverantör:</b> M SAN Grupa d.o.o. (Tillverkare)	<b>Webbplats:</b> <a href="https://www.msan.hr/">https://www.msan.hr/</a>
<b>Kundsupport:</b>	
<b>Namn:</b> VIVAX	<b>Webbplats:</b> <a href="http://www.vivax.com">www.vivax.com</a>
<b>E-postadress:</b> <a href="mailto:vivax@msan.hr">vivax@msan.hr</a>	<b>Telefon:</b> +385 1 3654900
<b>Adress:</b> Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Kroatien	